

GALLERY 21

KLEE INC PARIS TOKYO

アツサラーム・アレイクン As-Salamu Alaykum

かつてアフガニスタンは平和な泥の王国だった

東松照明写真展

2010年3月2日(火) - 28日(日)

GALLERY 21 港区台場 2-6-1 ホテルグランパシフィック LE DAIBA 3F

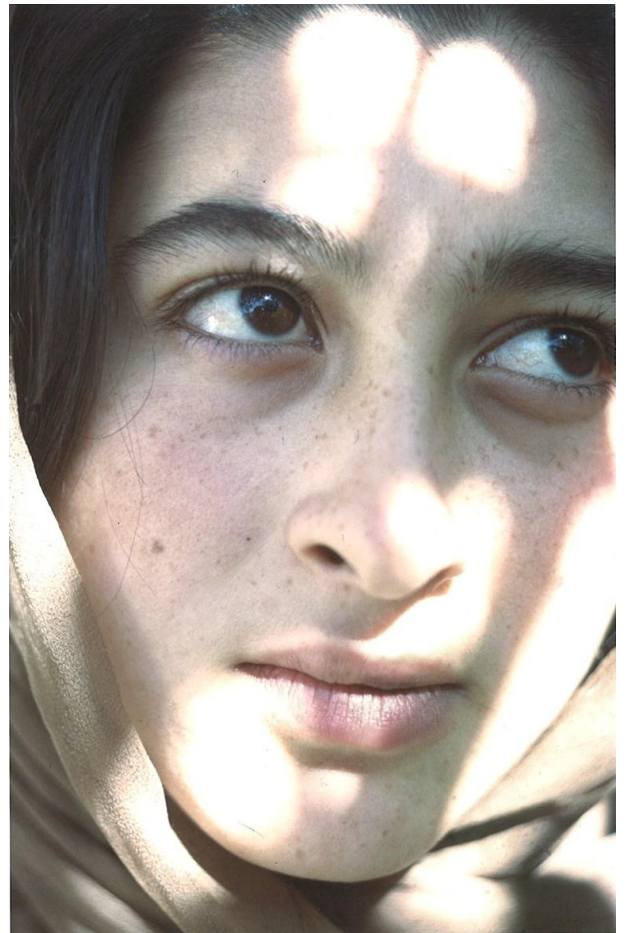
1960年代アフガニスタンを訪れた東松照明。その時撮影された作品は1978年、「泥の王国」として上梓された。ここには、私たちが今や忘れてしまった平和で美しいアフガニスタンの大地と人々の暮らしが東松照明の視線によって切り取られている。

そして30余年の時間が経った。今、私たちはもう一度これらの写真が語りかける本当のメッセージに耳を傾けなければならない。

アフガニスタン、世界が20世紀末から21世紀へ移行を果たす際、この国はいつしか危険と背中合わせの日々を強いる中東の火薬庫のような存在になってしまった。しかし、この国はつい数十年前までは、世界でもっとも貴重な文化遺産を現代に伝える“微笑みの国”でもあった。1960年代から、東松照明はこの国を訪れその美しい山肌を、人々の営みを写真として記憶した。

この展覧会のタイトル「アツサラーム・アレイクン」、「あなたに平安あれ」のメッセージと共に、グローバル化の中で翻弄されるこの国の行方へ寄せる写真家、東松照明の思いが語られる。

(全40点展示予定)



会場 GALLERY 21 (ギャラリー・ヴァンテアン)
ホテル グランパシフィック LE DAIBA 3F
東京都港区台場 2-6-1 ゆりかもめ・台場駅正面 TEL: 03-5500-6711
開場時間: 10:00 - 20:00 会期中無休・入場無料

主催 KLEE INC PARIS TOKYO
協力 ホテルグランパシフィック LE DAIBA / キヤノンマーケティングジャパン株式会社
作品制作協力 キヤノン株式会社

展覧会へのお問い合わせは株式会社クレール・インクまで直接お寄せください。
〒107-0052 東京都港区赤坂 8-12-25 ミルレーム乃木坂 401
担当: 岡山修平 tel : 03-5410-1277 / fax : 03-5410-1278 / email : info@klee.co.jp

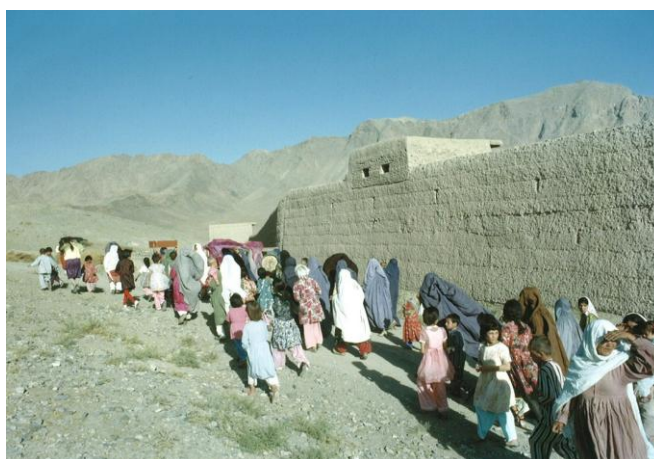
GALLERY 21

KLEE INC PARIS TOKYO

Shomei TOMATSU

As-Salamu Alaykum -Afghanistan was a muddy monarchy of peace.-

From 2nd to 28th March 2010 GALLERY 21



Shomei TOMATSU showed peaceful days of Afghanistan he visited in the 60's in his exhibition "Muddy Monarchy" in 1978. Focused there were several scenes of land and people full of peace and beauty, thrown already out of our memory. GALLERY 21 would like to remind you of the beautiful Afghanistan used to be, with this exhibition "As-Salamu Alaykum", asking for the real message you may read from each of the scenes taken decades ago and shown today.

Afghanistan has been forced to live with dangers of the Middle East by traveling from 20th to 21st century. The country was "the land of smile" before, offering world's most valuable heritage in culture. TOMATSU visited the country at that time and memorized beautiful lines of mountains and peaceful lives of people.

He expresses his wishes for the future of the country put in high waves of globalization, by his exhibition "As-Salamu Alaykum", "may peace be upon you."

About 40 works will be exhibited.

Curated by Naoko OHTA (KLEE INC PARIS TOKYO)

Support by Hotel Grand Pacific Le Daiba and Canon Marketing Japan Inc.

Cooperation in print works by Canon Inc.

GALLERY 21

3rd Floor, Hotel Grand Pacific Le Daiba,

2-6-1, Daiba, Minato-ku, Tokyo

Tel : 81-3-5500-6711

Dates : from 2nd to 28th March 2010 at 10:00 – 20:00

Admission free

Contact: Shuhei OKAYAMA, Mr. KLEE INC PARIS TOKYO

8-12-25-401, Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052

email : info@klee.co.jp Fax : 81-3-5410-1278

GALLERY 21

KLEE INC PARIS TOKYO

| 作家プロフィール |

東松照明

Shomei TOMATSU

- 1930 愛知県名古屋市に生まれる
- 1954 愛知大学法経済学部経済学科卒業後、上京。岩波写真文庫のスタッフとなる
- 1956 岩波を退社、フリーランスとなる
- 1958 第1回日本写真批評家協会新人賞受賞
- 1959 奈良原一高らとセルフエージェンシーVIVO設立
- 1961 長崎取材し、土門拳らと『hiroshima-nagasaki document 1961』刊行
同書は第5回日本写真批評家協会作家賞受賞
- 1963 アフガニスタン取材**
- 1966 東京造形大学映像科助教授(昭和48年まで) 写真集『〈11時02分〉NAGASAKI』刊行
- 1967 写真集『日本』刊行
- 1972 沖縄に移住
- 1974 「New Japanese Photography」展(ニューヨーク近代美術館)出品
荒木経惟らとWORKSHOP写真学校開校
- 1975 写真集『太陽の鉛筆』で日本写真家協会年度賞受賞
- 1976 同書は第17回毎日芸術賞 第26回芸術選奨文部大臣賞受賞
- 1979 日本写真美術館設立促進委員会委員
- 1984 「いま!! 東松照明の世界・展」(長崎市民会館) (全国巡回30ヵ所巡回 昭和56~59年)
- 1992 「SAKURA +PLASTICS」(メトロポリタン美術館)
- 1995 紫綬褒章受章
- 1996 「長崎〈11:02〉」(長崎原爆資料館) 「東松照明写真展 Interface」(東京国立近代美術館)
- 1998 長崎に移住「東松照明展 さくら」(新津市美術館)
- 1999 「日本列島クロニクル—東松照明の50年」(東京都写真美術館)(豊橋市立美術博物館)巡回
第31回日本芸術大賞受賞(新潮文芸振興会主催)
- 2000 「how you look at it —photographs of the 20th century」
(スプリング美術館・ハノーバー)出品 (フランクフルト市立美術館)巡回
「長崎マンダラ展」(長崎県立美術博物館)
「東松照明展 1951~1959」 (GARERRY INTERFACE)
- 2002 「沖縄マンダラ展」(沖縄県浦添市美術館)
- 2003 第56回中日文化賞受賞(中日新聞社主催)
「東松照明の写真 1972-2002」(京都国立近代美術館)
- 2004 「Shomei Tomatsu: Skin Of The Nation(東松照明:国民の皮膚)」(サンフランシスコ近代美術館他)
日本写真協会功労賞受賞(日本写真協会主催)
- 2006 「愛知曼陀羅—東松照明の原風景—」(愛知県美術館)
- 2007 「Tokyo 曼陀羅」(東京都写真美術館)
- 2008 「琉球・沖縄2人展」(キャノンギャラリー)
- 2009 「琉球・沖縄2人展」(沖縄県浦添市美術館)